

# Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara, Piața Sf. Gheorghe (Szegedy-György-út) 4. Telefonszám: Reggeltől este kilenc óráig 252, aznap 10 vagy 2-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei, Magyarországon 20 fillér, Ausztriában 20 geras, Jugoszláviában 2 dinár, Csehszlovákiában 1 Čk. Hirdetések díjazás szerinti.

GAZDASÁGPOLITIKAI  
NAPILAP

FELMÉRŐ SZERKESZTŐ:  
VUCHETICH ENDRE DR

Előfizetési árak: Temesvárott és vidéken házhoz kézbesítve havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félévre 300 lei, egész évre 600 lei. — Külföldön havonként 90 lei, negyedévre 250 lei, félévre 450 lei, egész évre 900 lei, postai kézbesítéssel együtt. Állami tisztviselők és nyugdíjasok 20% kedvezményt élveznek.

1928 / CSÜTÖRTÖK / FEBRUÁR 9

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, IV. ÉVF. / 31. SZÁM

**KÜSZÖBÖN A STABILIZÁLÁS.** Londonból jelentik: A pénzügyi piacokon vélekednek, hogy a lei stabilizációja küszöbön áll. Az angol jegybank képviselője Bukarestbe utazott, ahol a román pénzügyminiszterrel és a francia bank ott levő képviselőjével megbeszéli a stabilizálási árfolyamot.

**SZÉLHAMOSOK FORRADALMAT HIRDETNEK.** Párisból jelentik: Eddig ismeretlen forrásból híreket küldtek a világba arról, hogy Portugáliában forradalom tört ki. Kiderült, hogy a híreket szélhámosok hozták forgalomba és pedig a március 4-re kitűzött elnökválasztásból kifolyólag politikai céllal tették.

**A MAGYARORSZÁGI VALORIZÁCIÓ.** Budapestről jelentik: A magyar parlament tegnapi ülésén a valorizációs vita során Bud. pénzügyminiszter szólt föl. A pénzügyminiszter a biztosítók valorizációjáról beszélt és kiemelte, hogy a biztosítók megerősítése. Kifejtette, hogy a biztosítási alap négy százalékos ártértekéről lehet szó, ha azonban a helyzet megengedi, hajlandó az ötszáz százalékos valorizációs alapot is magáévá tenni.

**CONDEESCU TABORNOK PARISBAN.** Párisból jelentik: A Newyork Herald párisi kiadása írja, hogy Condeescu tábornok Párisba érkezett. Utazása azonban a lap szerint nem bír politikai jelentőséggel.

**AUSZTRIA ÚJ ELNÖKE.** Bécsből jelentik: Hainisch osztrák szövetségi elnök meghízata tudvalevőleg ebben az esztendőben lejár. A Neues Wiener Journal szerint Wettstein egyetemi tanárnak, az ismert botanikusnak, van a legtöbb esélye arra, hogy Hainisch utódja legyen.

**VÉRFORDÓ KINÁBAN.** Pekingből jelentik: A koreai vörös csapatok ellen madzsuri katonákat küldtek, akik a vörösöket három napos kemény esata után levertek. Tungku városát elfoglalták és ott az asszonyok és a tizenkét évnél fiatalabb gyermekek kivételével mindenkit lemészároltak. A környékbeli falvakban hasonlóan jártak el. Az egyik faluban egyedül háromszázhetven legényt koncentáltak fel.

**HARC A SPANYOL DIKTATURA ELLEN.** Madridból jelentik: A spanyol politika vezére ismét hevesen fordultak a diktatura ellen. Az alkotmány visszaállítását és az általános titkos és egyenlő választói jogot követelik. A cenzura ezeknek a politikuskoknak csak nagy és hosszas huzavona után engedte meg, hogy véleményükre a sajtóban adhassanak kifejezést.

## Marcu Duiliu zsenialista négy évig és negyven millióért úgy építette meg a temesvári színházat, hogy belsejét már át kell alakítani

Temesvár, február 7.

Az új színház elkészült, az előadások évek kényeszerű szünete után megfelelő keretben újból megkezdődtek, de ennek ellenére sem mondható a színház művészi és technikai kérdése végleg megoldottnak. A város állandó választmánya ugyanis kiosztotta az időt és a színházat a szezon hátralevő részére a nemzetiségek szinigazgatói között. Nyul farknyi két-két hét jut március hónapban a magyar és a német színházaknak, amely ilyen rövid időre szabottan természetesen nem találhatja meg számadást és megfelelő anyagi támogatást nem nyújt a kisebbségek társulatainak is.

A krajovai nemzeti színház igazgatósága a napokban plakátokat helyeztet el a városban és ismertette a színház jövő munkaprogramját azzal, hogy a három hónap alatt, amíg a nemzeti színház temesvári szerződése tart, az adminisztrációs felügyelet a román igazgatóságé. Ezen idő alatt azonban lesz magyar és német színház is, amely természetesen önálló jogú dírekeivel, személyzettel és műsorral rendelkezik.

Erre vonatkozólag illetékes helyen kijelentették, hogy a nemzeti színház felügyeleti joga csak presztizskérdés jelentőségével bír és sem a magyar, sem a német színház ügyeibe beleszólása a krajovai igazgatóságnak nincsen. Tiltakoznék is ez ellen mindegyik kisebbség, mert a koncesszió a művészet önrendelkezési pátense és ebbe senki illetéktelenül bele nem avatkozhatik. Mindegyik színház önállóan végzi a maga művészi feladatát legjobb tudása és lelkiismerete szerint. A legközelebbi magyar szezon két hete ügyében, amely március hó második felére esik, a városi tanács magyar tagjai már eljártak a város-házán és a Szendrőy-szezon érdekében megtették a bejelentést. Használóan jártak el a németek is.

A kisebbségi színházak anyagi támogatása nem lehet már esaka jogosult kívánság, mert a főpolgármester erre vonatkozólag komoly ígéretet tett.

Ha a krajovai nemzeti színház egy millió leinél nagyobb össze-

get kap a várostól, amely összegnek a felét három hónap után ki is fizetik, 300.000 leit pedig máris megkaptak, akkor igényt támaszthat a kisebbségi kultúra is a város támogatására

annál is inkább, mert sokkal súlyosabb anyagi kiadások és adók terhelik a kisebbségek társulatait. A krajovai társulat jelenleg a szubvencion kívül egyéb kedvezményeket is élvez. A város állandó választmánya foglalkozik a kisebbségi színházaknak adandó kedvezményekkel, amelyek öpenseggel nem olyan bőkezűek. Ha a város támogatná a színházat, a kisebbségi társulat pedig fizetne a jegyszedő személyzetért naponta 500 leit, világításért 1500 leit és a 800 lei tüzoltói, takarítási, mentői díjat. Jótékony és kulturális célú rendezések alkalmával a színház egy előadásra 4300 leibe kerül, míg magánvállalkozások, hangversenyirodák és egyéb üzleti rendezések részére 10.300 leiben lenne megállapítva a színház bére.

A város fentartja magának a jogot, hogy a mindenkorl igazgatóság által megszabandó helyárahhoz viszonyítsa majd a kedvezmények fokát. Vagyis, ha valamelyik igazgató a nagy kiadásokra való tekintettel magasabb helyárahokkal lesz kénytelen dolgozni, akkor kevesebb városi kedvezményre van kilátás.

Furcsa kis támogatás lesz ebből. Az új színház igazgatói ezeken felül elcsenek a jövőben a színházi büffé és ruhatár hasznától is. Az előbbi a város százezert leiert bérbe adta magánkézbe, a ruhatárt pedig, amely befektetés nélkül busásan jövedelmez, a város saját kezelésébe vette át azzal, hogy a bevételből kulturális célokat támogat.

És most elérkeztünk a színház új épületének technikai szenzációjához, amely, ha nem volna végtelenül elszomorító, kacajba fullasztana mindenkit, aki ezt hallja.

Négy év és negyvennél több millió lei kellett Marcu Duiliu zsenialitásának ahhoz, hogy a temesvári új színház az első héten huszonöt százalék erejéig rokkantságot valljon.

Most jöttek csak reá a bölcs tervezők és építők, hogy a földszinti széksorok közepéből hiányzik az a folyosó, amely az ülőhelyeket két részre osztja és ezzel a kényelmetlenségen kívül a tűzrendészeti szempontokat is elhanyagolták. A tűzbiztonsági feltételek szerint ugyanis minden tizenkét ülőhely után folyosónak kell jönni, hogy a közönség baj esetén könnyebben juthasson a szabadba. A mi színházunkban pedig van huszonhat ülőhelyes sor is, de folyosó csak a nézőtér jobb és bal végén van. A közepén tehát folyosót kell vágni, vagyis a földszintet átfürészelni és levegő helyébe a vágandó folyosó két peremén csapószerkezettel ellátott huszonhat kis ülőkéket tennének, hogy az amugyis kevészsámu ülőhelyet megmentsék. A mindössze 846 színházi ülőhelyből tehát egy jelentékeny rész, éppen a javából, elesik, mert a négy éves építkezés alatt nem látták a fától az erdőt. De ennél talán még nagyobb baj, mondhatnók

botrány az, hogy a kiváló építkezési tervezettség után sikerült a helyeknek, földszintin és páholyokban egyformán, legalább huszonöt százalékát úgy elhelyezni, hogy onnan a színpadnak talán csak a csücske kerül a néző szemébe.

Vagy egészen ki kell hajolni a páholyból, vagy a szomszédodon alaposan átpislogni, ha érdekel az, ami a színpadon történik. Az amugy is elégtelen számu hely tehát erősen megfogy, mert senki nem fog színházba járni azért, hogy a művészi kiképzésű oldal falat, vagy a szomszédja hátát élvezhesse. Hogy Marcu Duiliu mindezt igen rosszul csinálta, az nagyon hamarosan bebizonyosodott, de hogy a város sem csinálta jól, amikor drága pénzéért rossz árut fogadott el, az sem lehet vitás. Befejeződött a színházépítés. Kezdetjük elülről. Temesvár polgársága izzadjon további milliókat. Ha így sikerült a színház négy éves építkezése, ugyan mit fog produkálni Marcu Duiliu az új belvárosi mozinál, amelynek építkezését ugyancsak ő kapta meg, — bizonyára a színházépítés körül szerzett érdemei elismeréséül...

# Vasuti baleset

ellen biztosítják az állomási pénztáraknál az utasokat, ami megakasztja a jegyeldást és bénítja a forgalmat

Temesvár, február 8.

A józsefvárosi pályaudvar nagy előcsarnokában mindig hullámszik a nép. Az egyes pénztárfülkék előtt állandóknak látszó szigeteket alkot a tömeg. Ha egy-egy ember odakerül a pénztáráblakhoz, öt-tíz percig is tartózkodik ott. Közben a hátul állók türelmetlenkednek, toporzékolnak és attól rettegnek, hogy lekésik a vonatot.

Ugyan mi az oka annak, hogy a jegykiadás olyan lassan halad? A hosszadalmas jegykiadás oka: a Compania Europeana de Asigurarea Societatea pe Actiuni Bucuresti. Magyarul: európai biztosító társaság Bukarest.

Ez a biztosító társaság ugyanis hónapok előtt összeköttetésbe lépett a vasutal és megszerezte magának nemcsak a vasuton feladott podgyászok, hanem az utasok biztosítását is.

A biztosítás mindig egy-egy utra szól és akként jön létre, hogy az utas a menetjegyen kívül egy biztosítási bélyeget is vált. Ezeknek a bélyegeknek az ára a biztosított összeg nagysága szerint különböző. A legolcsóbb bélyeg két lei és ebben az esetben a biztosított összeg tízezer lei. Ez azonban a maximum, mert csak olyan balesetnél fizetik ki, amikor az orvosok teljes rokkantságot állapítanak meg. A legmagasabb biztosított összeg lehet félmillió lei és ebben az esetben az utasnak száz leies biztosítási bélyeget kell váltani. A két és száz leies biztosítási bélyegek között egész skála van és az utasok bőségesen válogathatnak benne, hogy minőt óhajtanak venni.

A menetjegyek kiadása azért megy lassan, mert a pénztárosok sorra kínálják minden utasnak a különböző biztosítási bélyegeket és megmagyarázza nekik az ügyet.

A legtöbb utas türelmetlenül hallgatja a magyarázatot. Van sok olyan, aki gorombán válaszol vissza:

— Hagyjon engem békében a kisasszony! Elég drága maga a jegy is, nem akarok még külön ráfizetni!

A szegény pénztárkezelők pedig mit tehetnek? Zsebredugják a nem is nagyon ok nélküli gorombáskodást, kiadják a jegyet és a következő utasnak újra kezdik magyarázni a vasuti biztosítás előnyeit. Az ember sohasem tudhatja, hogy ma, amikor napirenden vannak a vasuti balesetek, nem törle kezét-lábát, bordáját nyakát valamely összeütközésnél kisiklásnál. Milyen jól esik aztán egy csomó pénzt kapni fájdalomdíjúl.

A vasuti pénztárkezelők hétésfél százalékos jutalmat kapnak az eladott biztosítási bélyegek után. Ebből egyéves százalékos az állomásfőnökököt illeti és hat százalékos marad nekik.

Azonban nem annyira ezért buzgólkodnak a biztosítási bélyegek eladása körül, hanem azért, mert féltik az állásukat.

A napokban ugyanis Temesvárott járt ennek a biztosítási vállalatnak bukaresti igazgatója. Igen méltatlankodott azon, hogy nagyon kevés biztosítási bélyeg fogyott a temesvári vasuti pénztáraknál. Leszidta a pénztárkezelőket és kijelentette:

— Lesz gondom rá, hogy aki nem csinál havonta legalább nyolcezer lei forgalmat, az kirepüljön az állásából!

Ezért van aztán, hogy a pénztárkezelők fokozott igyekezettel iparkodnak az utasokra sózni a biztosítási bélyegeket.

Ez azonban — miként fentebb vártuk — nehezen megy és borzasztóan hátráltatja a jegyek kiszolgáltatását.

Kötelezni senkit nem lehet, hogy magát utazásánál baleset ellen biztosítsa. A vasuti vezérigazgató-ság nem is adott ki erre vonatkozólag semmi rendeletet.

De máskülönbben is hiba van a biztosítás körül. A biztosítási bélyeget ugyanis a menetjegyre ragasztják. A menetjegyet pedig utközben a végállomás előtt elszedi az utastól a kalauz. Már most előfordulhat, hogy a jegy átadása után, amikor a vonat az állomásra berobog, könnyen történhetik kisiklás, összeütközés, vagy más szerencsétlenség. A balesetet szenvedett utast hiába érte a baleset, a biztosított összeget, ha tényleg biztosította is magát, nem tudja megkapni, mert hiszen a biztosítási bélyeget a jeggyel együtt elszedte tőle a kalauz. Mivel bizonyítja be az utas, hogy biztosítva volt?

Van aztán olyan vasuti pénztárkezelő, aki a legkisebb biztosítási bélyegekből szó nélkül ragaszt egyet egyet a menetjegyre és azok árát egyszerűen hozzászámítja a menetjegy árához.

Ebben az esetben azonban a biztosított nem is tudja, hogy bizto-

sítva van. Mit tudja ő, hogy miért is ragasztották azt a cifra bélyeget a jegyre?

Hiszen manapság annyi mindenféle eljárás van minden téren. Ebben az esetben előfordulhat, hogy az utast baleset éri, amikor a jegy még nála van, de mert nem tudja, hogy biztosítva van, nem is kap semmit.

Szó sincsen róla, a vasuti utazásra szóló balesetbiztosítás üdvös dolog. Azonban ezt másképpen kell csinálni. Hiszen ki lehet esetleg mondani azt is, hogy az ilyen biztosítás kötelező. Ebben az esetben azonban gondoskodni kell róla, hogy ez megfelelően átmenjen a köztudatba. És ebben az esetben egységes áru biztosítási bélyegeket kellene kiadni, melyeket előre ragasztanának a menetjegyre.

Akkor nem kellene minden utasnak külön megmagyarázni a dolgot és nem telne az idő sem ezzel a magyarázattal, sem a biztosítási bélyegek ragasztásával.

A mai rendszer mindenképpen tartahatatlanság és a biztosító társaság igazgatójának semmiféle joga nincsen, hogy a pénztárkezelőket terrorizálja.

## Leleplezések

Benes csehszlovák külügyminiszteréről, aki néhány év előtt még a békeszerződés revíziójának lehetőségét hangoztatta

Temesvár, február 8.

Kellemetlen leleplezéseket közöl Repington angol ezredes nemrégiben megjelent könyvében egyes politikusokról, akik közül többen még ma is aktív részesei a nagypolitikának. Ezek közé tartozik Benes csehszlovák külügyminiszter, akiről most kiderült, hogy nem is olyan régen komolyan gondolt a békeszerződés bizonyos hibáinak kiigazítására. Ez onnan derült ki, hogy Repington ezredes néhány év előtt beutazta a kontinentet és tapasztalatairól most megjelent könyvében számol be. Volt Prágában is és hosszabb beszélgetést folytatott Benes külügyminiszterrel. A beszélgetés során Repington azt a megjegyzést tette, hogy nem Husák generális, hanem tulajdonképpen maga Benes Csehszlovákia igazi hadügyminisztere.

— Amikor Benes megkérdezte, hogy mire célok — írja szószerint könyvében Repington ezredes — elővettem Európa térképét és megkérdeztem, hogy

egy 1000 kilométer hosszú és 200 kilométer széles állam, amelyet öt kimondottan ellenséges ország vesz körül, miként védheti meg területét másként, mint külügyminisztere által.

Benes miniszter igazat adott nekem és közölte, hogy elejétől fogva ez volt az ő nézete is.

Később Repington ezredes írja:

„Megkérdeztem Benest, hogy miként vélekedik a belső nehézségekről és utaltam a németekre, magyarokra, szlovákokra és a vallási kérdésekre. Benes azonban így válaszolt:

— Igaz, hogy 2.800.000 németünk van, azonban természetesen határainkra és gazdasági okokra való tekintettel nem mondhatunk le róluk legyőzött Németország javára. Mindenesetre valamelyes nyugtalanító elemet képeznek. A magyarok Csehszlovákiában 600.000 lelket számlálnak... — Vajjon nem sokkal inkább a magyarok a gyengeség elemei országának? — vetettem közbe.

Benes helyeselt, beismerte, hogy így van, azonban úgy vélekedett, hogy idővel ebben a tekintetben újra lehet rendezni a helyzetet.

A szlovákokról azt mondta, hogy műveletlenek és bigott római katolikusok. Az egyház sokat törődik velük, többet, mint a szabadgondolkodó csehekkel, akik előnyben részesítenének egy nemzeti egyházat.

Repington ezredes részletesen foglalkozik a csehszlovák agrárreformmal is és megírja, hogy még a magánlakásokat is kisajátították az összeomlás után.

Kétségtelen, hogy Repington ezredes könyve nagyfontosságú dokumentum, mivel az idézett beszélgetésből kitűnik, hogy Benes már 1921-ben felvetette a revízió lehetőségét.

## MALNÁSI MÁRIA FORRÁS

Természetes alkalikus sógyógyvíz. Gyomorégést azonnal megszüntet.

A legjobb nyálkaoldó gyógyszer. Mindenütt kapható.

Kutkezelőség: Brassó.

1723

Főlerakat: KARDOS MIKLÓS, Timișoara Str. Vladimirescu 30

?

Budapestre utazik?

20% engedményt kap

mint ezen lap előfizetője olcsó szobaárainkból

10% engedményt kap

olcsó éttermi árainkból (Kitűnő házi konyha).

5 pengőt megtakarít

autótaxi költséget, mert gyalog átjöhét egy perc alatt a pályaudvarról.

Otthon érzi magát

jól fűtött szobáinkban.

Elsőrendű kiszolgálás, szigorúan családi jelleg,

saját érdeke

ezen előnyök folytán, hogy okvetlen nálunk szálljon meg

GRAND HOTEL PARK

nagyszálló

BUDAPEST VIII, Baross-tér 10

A keleti pályaudvar érkezési oldalával szemben.

A fehér rózsabálra

jutányosan készít stílusruhát

Bischofné

III, Stefánia-utca 2/b

Fekete dominót

álarcosbálakhoz kölcsönbe kaphat a

Mentőállomáson.

# Idegenek a kamarában

**A megsértett ellenzék – A nyolc órai munkaidő kodifikálása – Jorga, azop portunus – A nemzeti paraszpárt magyarázatot kér**

Bukarest, február 7.

A kormány tagjai tegnap délelőtt Brătianu Vintilă miniszterelnök elnöke alatt minisztertanácsot tartottak. Lupu dr. munkaügyi miniszter bemutatta a munka, főleg pedig a női és a gyermekmunka fokozottabb védelméről szóló törvényjavaslatát, amely a nyolc órai munkaidőt valósítja meg. A minisztertanács bizottságot küldött ki Lupu, Popescu, Stelian, Inculet és Mrazek miniszterekből a szóbanforgó javaslat végleges megszövegezésére.

Inculet egészségügyi miniszter ismertette a kábítószer forgalomba hozatalának leküzdéséről szóló javaslatot, amelyet Inculet, Argetoianu és Anghelescu miniszterek fognak véglegesen elkészíteni.

Lepada tu kultuszminiszter megbízást kapott a Dobruza egységesítésének ötvenedik évfordulója alkalmából rendezendő jubileumi ünnepségek programjának összeállítására. Az ünnepséget az ősz folyamán tartják meg. Végül megállapította a minisztertanács, hogy vasárnap Jasiban tartandó liberális nagygyűlésen Duca és Argetoianu miniszterek képviselik a kormányt.

A kamara tegnap délután ülést tartott, amelyen több kisebb jelentőségű felszólalás után Tescu

kérte a házszabályok alkalmazását, amelyek szerint a kamara a ülésstermben idegen személyek nem tartózkodhatnak.

Saveanu elnök ígéretet tett, hogy a házszabályokat szigorúan fogja alkalmazni. Ezután áttért a kamara a napirendre, amelyen az anyakönyvi iratokról szóló törvényjavaslat szerepelt. Dandea liberális képviselő megvédte a javaslatot, de néhány módosítást indítványozott. Az elnök ezután szólásra hívta fel az ellenzék képviselőit, akik azonban kijelentették, hogy

nem vesznek részt a vitában, mert az igazságügyminiszter megakadályozta őket a bizottság munkájában való részvételben azáltal.

hogy a bizottság üléseit a parlament helyett az igazságügyminiszteriumban tartották meg. Niculescu előadó tudomásul veszi, hogy az ellenzék távol tartja magát a vitától és ezért csak Dandea módosító megjegyzéseire reflektál. Beszede után a kamara a javaslatot általánosságban elfogadta, majd megkezdték a részletes vitát, amelynek során az első harminc szakaszt változatlanul elfogadták.

Ülést tartott tegnap délután a szenátus is, amely az ügyvédi szervezet törvényének módosításáról szóló javaslatot vette tárgyalás alá.

Az összes lapok élénken pertraktálják Jorga vasárnapi beszédét. A Vitorul szerint ugyanis

**Jorga beszéde a nemzeti paraszpárt soraiban nagy nyugtalanságot keltett.**

A pártvezetőség többsége felszólította Maniu Gyulát, hogy kérjen magyarázatot Jorgától a közvélemény felvilágosítása céljából. Az Adeverul szintén konstataálja ezt a jelenséget és Jorga követeli a hatalmat című cikkében megállapítja,

hogy Jorga vagy a miniszterelnöki széket követeli a maga számára, vagy legalább is pártjának egy koalíciós kormányban való részvételét sürgeti. Az Adeverul kijelenti még, hogy Jorga beszédének hatása előre nem állapítható meg, annyi azonban bizonyos, hogy a jelenlegi kormány azzal meg van elégedve. Jorga ugyanis többek közt azt mondta pártjának kongresszusán hogy bármely kormányalakulást hajlandó támogatni, mely a törvényességet valósítja meg az országban.

## Hullával aludt

**a gyilkos férj, aki részegségében baltával megölte a feleségét**

Temesvár, február 8.

Oprea Konstantin, hunyadmegyei Balsa községbeli lakos két év előtt egy este részegen tért haza a korosmából. Otthon a feleségétől dohányt és a pipáját kérte. Az asszony hozta a dohányt, de a részeg ember másik csomagot kért. Az asszony engedelmeskedett, azonban az sem felelt meg. Erre Oprea a közelben álló fejszével akkorát sújtott az asszony fejére, hogy az a helyszínen meghalt. Ezután a holttestet az ágyba emelte és nyugodtan mellé fektette, ahol rövidesen elnyomta az álm. Másnap a csendőrök letartóztatták. A dévai törvényszék Opreát négy évi fegyházra ítélte. Tegnap tárgyalta az ügyet a temesvári ítélőtábla. A xentia-ta-

nása. Botte z védő arra az álláspontra helyezkedett, hogy Oprea nem akarta megölni a feleségét, részegségében és hirtelen indulatában valamivel rá akart osak sujtani és szerencsétlenségére a fejsze került a kezébe. Kérte az ítélőtáblát, hogy Oprea tettet ne minősítsék emberölésnek, hanem halált okozó súlyos testi sértésnek. Jonescu táblai főügyész helyettes kifejtette, hogyha a vádlott megtudta különböztetni, melyik a jó dohány és melyik a rossz, akkor a fejszét is megkülönböztethette volna a bottól, vagy más veszélytelenebb tárgytól. A tábla rövid tanácskozás után jóváhagyta a négy éves fegyházbüntetést. Az ítélet jogerőre emelkedett.

## Az életunt őrmester

tegnap reggel egy heti szenvedés után a helyőrségi kórházban meghalt

Temesvár, február 8.

Megirtuk, hogy Jianu Sztán őrmester a múlt héten szerelmi elkésztésében kétszer rálőtt menyasszonyára Mustetz Dianára, akit azonban a golyók szerencsére nem találtak el. Jianu még akkor éjjel szóbat bérlet a belvárosi Arany Szarvas szállodában, ahol másnap estefelé revolverével a fejébe lőtt. A golyó nem hatolt be a koponyába, hanem a koponyacsonton végigszaladt a fejbőr alatt, majd a bőrt eltépve a falba furódott. Jianu a sebesülést követően két órási vérvesztés után szenvedett és a mentők a helyőrségi kórházba szállították, ahol egy héten keresztül kezelték. Hiába volt azonban a gondos kezelés, életét nem tudták meg-

menteni. Jianu hétfőn éjszaka elvesztette eszméletét és kedden reggel meghalt. Temetése ma délután három órakor lesz katonai pompával a helyőrségi kórház kápolnájából. A temetésen megjelennek a halott őrmester bajtársai és a tisztikar képviselői is. Elhunytáról táviratilag értesítették Teleormanban lakó hozzátartozóit, akiket szintén várnak a temetésre. Jianu tragédiájával szemben mély részvét nyilvánul meg mindazokban, akik ismerték. Jianu Sztán a hadkiegészítő parancsnokság rekviráló bizottságánál működött, igen jó modoru ember volt, előzékenyen viselkedett mindenkiel szemben és ha a szolgálat megsértése nélkül valakinek szivességet tehetett, azt készséggel megtette.

## Átszökött a határon

**az aradi rablógyilkos, aki Budapesten is járt és onnan visszavitték a határra**

Temesvár, február 8.

Hirt adtunk arról, hogy a temesvári rendőrség elfogta Albert Istvánt, Mandl Mórné aradi gazdag özvegy asszony gyilkosát, aki néhány hét előtt az aradi ügyészégi fogházból megszökött. Gutu Athanasz részletesen kihallgatta Albert Istvánt, aki érdekes részleteket mondott arról, hogy hol járt, amióta Aradról megszökött. Amikor sikerült neki a fogház pinceablakán keresztül a szabad-

ba jutni, azonnal eltávozott Aradról. A kurticsi határ felé menekült gyalog és éjszaka átlopózkodott a határon. Magyarországon már nem kellett bujdosnia és a falvakban vándorló iparoslegénynek adta ki magát.

Kéregtetett. Kapott is némi pénzt és ételmet. Feljutott Budapestre, ahol elment a rendőrkapitányságra és jelentkezett. Elmondta, hogy Gyar-

mat Istvánnak hívják és az egyik temesvári tüézrezred szökevénye. A főkapitányságon személyazonossági igazolványt követeltek tőle és azzal bocsátották el, hogy azokat másnapra hozza el. Természetes, hogy ilyen iratoknak nem volt birtokában és így nem mert többé a hatóságok elé kerülni. Azonban egy razzia alkalmával elfogták.

Most már hiába állította, hogy Gyarmati István katonaszökevény, egyszerűen elvitték a határra és ott elengedték azzal, hogy magyar területre nem szabad lépnie. Albert erre éjszaka ismét visszazökött Romániába.

Aradra nem mert bemenni és Arad megkerülésével igyekezett Temesvár felé. Vingán aztán felszállott jögy nélkül a vonatra, amelyen a kalauz meglepte. Szentandrásan a kalauz átadta a csendőröknek, akik Temesvárra hozták, itt kiderült, hogy nem Gyarmati István, hanem Albert István, amit nem is tagadott. Elmondta, hogy Temesvárról szülőihez akart menni a csikmegeyi Gyergyóújfaluba és onnan Bukarestbe. A kézre került Albert Istvánt tegnap szállították vissza az aradi fogházba.

## A fogoly

tragikus halála

Temesvár, február 8.

Szász András ötvenegy éves biharmegyei, Szilágy községbeli lakost a temesvári hadbírósg január hó tizenkettedikén tartott tárgyalásán az utlevéltörvénybe ütköző cselekmény miatt egy havi fogházra ítélte. Szász büntetését a temesvári katonai fogházban töltötte. Február hó másodikán Szász beteget jelentett, mire a fogdaorvost hívták, aki megvizsgálta és utasítást adott, hogy Szászt, mivel polgári fogoly, haladéktalanul szállítsák be a temesvári kórházba. A kórházban a hivatalos jegyzőkönyv adatai szerint a beteget átvették, megvizsgálták és megállapították róla, hogy elmebeteg. Tekintettel arra, hogy a temesvári kórháznak külön osztálya elmebetegek részére nincsen, nem vették fel Szászt, hanem azt mondották, vigyék el Lugosra. Erre Szászt visszavitték a katonai betegszobába. Másnap Weisz Feodor dr. városi tisztí főorvoshelyettes megvizsgálta és megállapította, hogy Szász nem elmebajos, hanem harminkilenc fok láza van és tüdőgyulladásban szenved. Alapota olyan súlyos volt, hogy már nem vihették a kórházba és a szerencsétlen ember meghalt. Az esetet tudomására hozták a temesvári ügyészségnek és Securianu vezetőügyész elrendelte Szász holttestének felboncolását annak megállapítására, hogy mi okozta a halált. A boncolást Causeanu dr. katonar orvos jelenlétében Wachsmann Alvin dr. és Urbanez Ede dr. végezték, akik megállapították, hogy a halált tüdőgyulladás okozta és Szász annyira gyenge szervezetű volt, hogy a gyilkos kórral nem tudott megküzdeni.

## Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompu-derit, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas-hoz”, I., Szentgyörgy-tér.

### ÜZEMBŐVÍTÉS!

Temesvárott eddig még nem létező speciális személy- és teherautók szerelő- és javító műhelye EICHERT-féle vízvezeték vállalatnál, Jenőherceg-u. 6.

Elvállal mindennemű villamosági munkálatokat helyben és vidéken. Telepek szerelését, motorok és dinamók szerelését, járatását, tekercselését. Akkumulátorok szerelése és javítása, speciális kapcsolótáblák készítése, automata-tesztállók szerelése és javítása, rádiók, telefonok, csengők szerelése, mel gőz-teszt javítása. Külföldi szak szerelők és az általunk végzett munkálatokért a legm szűz bmenő garanciát vállalom. / Szíves pártfogást kér

**BUZÁS ISTVÁN**  
electrotechnikus // Lifték Karbantartását vállalom!

### Megfiatalítja

arcát, ha őszülő haját „Amerikai hajfesték”-kel eredeti színűvé változtatja. Nem piszkít! Nem kopik le! — Ára utasítással 60 lei. Mindenütt kapható. Főlerakat: CSASZÁR-patika, T.-Mureş, Timişoarán Gea-Krayer, Belváros, Kertész-gyógytár, Józsefváros.

# Hirek

## Az angolok

született vitázók, élnek-halnak a fogadásokért. Erről tanuskodik az alábbi történet is. Lord Paulston, az ismert angol politikus, állandóan két mankóval járt, mert műlábai voltak. De miért? A lord és Perkins író egy hideg téli napon Páris egyik utcájában találkoztak.

— Elviselhetetlen komisz hideg van ma, szól Perkins.

— Ön elpuhult ember, válaszolt, kezeivel legyintve a lord.

— Persze ön könnyen beszél ebben a meleg bundában, de bizony vacognának a fogai, ha olyan könnyen volna átítve, mint én.

— Téved, akár meztelenül is kibírnám ezt a kis hideget.

— Hát abban már kételkedem. Ezer fontot teszek rá, hogy hamar megúnná.

— Allom a fogadást.

## Ökör, borju és disznó

Azonnal felmentek tanuk kíséretében a Notre Dame torony erkélyére s jó borralalóval rábírták a portást, hogy egy óra hosszat senkit se engedjen fel. A lord a tíz fokos hidegben egy ingre vetkőzött s lestoppolta az órát. A lord szivarra gyújtott s így sétálgatott nagy büszkén. Husz pere múlva azonban fogai már erősen vacogtak. Mindig rettenetesebbek lettek kínjai, de nem állott el a fogadásból, mert az angol inkább meghal, semhogy elveszítse a fogadást. Végül elmúlt a rettenetes óra. Bundákba burkolták s elvittek a legközelebbi fogadóba, hol hideg, majd langyos vízzel dörzsöltették merev tagjait. Mindkét lába teljesen lefagyott, amputálni kellett őket. Ez azonban még mindig kevésbé volt fájdalmas Albion fia számára, mintha elveszítette volna a fogadást.

— Valcovici műegyetemi rektor bukaresti előadása. Valcovici Viktor dr. a temesvári műegyetem rektora, Bukarestben előadást tartott a román társadalomtudományi társaságban. Az ipari, műszaki, valamint kereskedelmi iskoláztatás kérdése képezte előadásának anyagát. Valcovici szükségességét hangoztatta középfokú műszaki és kereskedelmi iskolák létesítésének, hogy ezzel kiváló műszaki és kereskedelmi szakembereket neveljenek. A hallgatóság Valcovici előadást zajos tapsban részesítette.

— Két református lelkészi állás betöltése. A bányai református egyházmegye legutóbbi gyűlésén foglalkozott azzal a szomorú ténnyel, hogy Nagyszentmiklós reformátusai már 1917 óta, a karánsebesi reformátusok pedig két év óta vannak pap nélkül. A két üresedésben levő lelkészi állásra rövidesen kiírják a pályázatot.

— Franciaország új bukaresti követe. Bukarestből táviratozzák: A francia kormány még nem döntött a bukaresti új francia követ személyét illetően. Valószínűnek tartják, hogy Chambon jelenlegi szófiai követet nevezik ki Bukarestbe.

— A városi vállalatok működése. Az állandó választmány tegnap délután Georgevici Lucian dr. főpolgármester elnöklete mellett ülést tartott, amelynek keretében három óra hosszat az egyes városi vállalatok mellett működő felügyelő bizottságok jelentését tárgyalták.

\* Ha Temesvárra jön, kérje mindent az ingyenes tájékoztatót (Conducatorul prin Timisoara).

— Vizsgálat egy beszéd miatt. Bukarestből jelentik: A fővárosi lapok értesülése szerint Pan Halipa tegnap Kisenevben beszédet tartott, melyben rendkívül éles szavak kíséretében támadta a liberális rendszert. Beszédében többek között néhai Ferdinand királyt is említette. A katonai hatóságok elhatározták, hogy a beszéd miatt vizsgálatot indítanak és be is idézték Halipát, hogy nyújtson felvilágosítást arra vonatkozólag, vajjon milyen kitételeket használt kisenevi beszédében.

— Revió alá veszik a diákok fegyelmi ügyét. Bukarestből jelentik: A fővárosi egyetemi tanácsa tegnap este tartott ülésén tárgyalta a diákok fegyelmi ügyének revízióját. Azokról a diákokról van szó, akik ártatlanságukat be tudják bizonyítani. Elhatározták, hogy a rektorátus megvizsgálja a diákok bizonyítékait és amennyiben azokat a hatóságok is megerősítik, úgy az illetők büntetését megváltoztatják.

— Az irgalmasrend volt főnöke meghalt. Budapestről jelentik: Turóczy Kornél, az irgalmasrend nyugalmazott főnöke, hetvennyolc éves korában meghalt.

— Kéménytűz a Józsefvárosban. Balázs Samu kereskedőnek a Skudier-tér 4. szám alatt levő lakásán kéménytűz volt. Azonnal értesítették a tűzoltókat, akik a lángokat elfojtották, mielőtt nagyobb baj támadt volna.

## husok állandóan kaphatók

— Református konfirmáció. A református egyházi lelkészi hivatala ezúton is felhívja a szülőket és gyámokat, hogy 14–15 éves fiú- és leánygyermeküket mielőbb jelentsék be a lelkészi hivatalban, konfirmációra. Figyelmeztetjük és kérjük a szülőket, hogy ne mulasszák el ebbeli kötelességük teljesítését. A jövő vasárnap, február 12-ikének délutánja a jelentkezés utolsó határideje. Ez idő alatt jelentkezhetnek azok is, akik bármi oknál fogva lemaradtak eddig a konfirmációról. Ezeket külön fogja pótlólag felavetni a lelkészi hivatal.

— Az Erzsébetvárosi Társaskör bálja. Az Erzsébetvárosi Társaskör álaros és jelmezballa a legteljesebb siker jegyében és óriási közönség jelenlétében folyt le. A kitünően mulató vendégeket a rendezőség éifélok kábaréval mulattatta, melynek keretében Marik Leó, Jakab Vilma, Mayer Erzsi, Hanacsek Luci, Szabó Olga, Dianics Aranka, Szlovik Mariska, Jtvös Mancsi Fischer Antal szerepeltek. A sikeres rendezés Schimmer István elnök, Kerekes Ferenc dr. és Tamás Antal érdeme.

\* „2 Costas“ akrobatikus táncospár utolérhetetlen szenzáció a Royal-kávéházban.

— Edison nyolcvanegy éves. Newyorkból jelentik: Edison a világhírű feltaláló, most ünnepelte nyolcvanegyedik születésnapját és ötven éves jubileumát annak, hogy mint feltaláló dolgozik. Edisont számos újságíró látogatta meg és teljes szellemi frissességben találta. Edisont Amerika lakossága lelkes ünnepeltetésben részesítette.

— Száguldó orkán. Londonból jelentik: Az északirországi Donegal grófságban kilencvenkét mérföldes sebességű orkán vonult végig. Az orkán idején elővigyázatosságból minden vasuti forgalmat beszüntettek.

— A Temesvári Dalkör közgyűlése. A Temesvári Dalkör február hó 24-én tartja évi rendes közgyűlését a Scholier-féle vendéglőben.

— Utca Prohászka püspök nevével. Budapestről jelentik: A Pápai-növelde-utcat a nemrég elhunyt Prohászka Ottokár székesfehérvári püspökről Prohászka-utcának nevezik el.

— Homoktengerben összeütközött két vonat. Tunisból jelentik: Szombaton és vasárnap iszonyu erejű számum pusztított. Sfax és Ghabe között a homok befújta a vasúti pályatestet. Ennek következtében egy személyvonat kisiklott és egy fékező meghalt. Az utasok közül többen megsebesültek. Meetiaui közelében a homokzivatárban két szembejövő vonat, amelyeknek mozdonyvezetői a szálló homok miatt nem láttak egy méternyire sem, összeütközött. Két vasutas megsebesült.

— Bűnügyi zárlat a Pénzváltó ellen. Budapestről jelentik: A Nemzeti Pénzváltó Bank ügyében az egyik károsult ügyvédje a vizsgálóbíróhoz kérvényt nyújtott be és kérte, hogy félmillió pengős követelése erejéig rendelje el a bűnügyi zárlatot és a biztosítási végrehajtást. Nagy Pál vizsgálóbíró elrendelte a bűnügyi zárlatot, egyben pedig intézkedett arra vonatkozólag is, hogy Hadinger alelnököt a Markó-utcai fogházból a pestvidéki törvényszék fogházába kísérik.

— Védnezzék a gyermekáldás. Rómából jelentik: A kormány törvényjavaslaton dolgozik, melynek célja a gyermekáldásnak fokozottabb megvédése. A hét gyermekes családokat a családadó és a jövedelmi adó alól fel fogják menteni.

## melegvirstli főtt füstölt husok

— Lindberg végigrepül egész Amerikán. Haitiből jelentik: Lindberg, aki végigrepül a egész amerikai kontinent, San Domingóból jövet a portauprincei repülőtéren leszállott.

— Becsapott temesi kereskedő. Sixl Ottó szabadfalui békéskereskedőtől a múlt évben Szladek József prágai kereskedő negyven ezer leier értékű báránybelet vásárolt és azt Prágába szállította. Az árú árával azonban adós maradt és elutazott. Tegnap Sixl legnagyobb meglepetésére találkozott Szladekkel Temesvárott. Erre család miatt feljelentést tett ellene az ügyészségen, amely Szladek ellen elővezetési parancsot adott ki.

— Szerencsés nyerők. Bukarestből jelentik: Az árvíz károsultak segélyezésére kibocsátott sorsjegyek tegnapi húzásán sorra került az ötszáz ezer és egymillió leies főnyeremények kisorsolása. Az ötszáz ezer leies nyereményt Pascaly Anasztazia brailai lakosnő nyerte 125 540 számú sorsjegyével, míg az egymillió leies nyeremény boldog tulajdonosa Anghelus Floarea Braesti községbeli parasztasszony lett, akinek 545.708 számú sorsjegyét húzták ki.

— Állásából elmozdított járásbíró. Bukarestből jelentik: A régens-tanács az igazságügyminiszter előterjesztésére állásából elmozdította Bitea Aurél nagyszentmiklói járásbíró. Az igazságügyminiszter a régens tanácsához intézett jelentésében elmondja, hogy Bitea bíró ellen a temesvári vizsgálóbíró megvesztegetés és hivatalos hatalommal való visszaélés miatt eljárást indított. Kézpénzt fogadott el bírósági határozatok kiadásáért, amiért is bírói állásából el kellett mozdítani.

A SZENTGOTTHARDI INCIDENS AZ ANGOL KORMÁNY ELŐTT. Londonból jelentik: Az angol kormány most tanulmányozza a kísán-tántnak a szentgotthardi incidens ügyében szerkesztett jegyzékét és azt rövidesen szeretné elintézni. Titulescu, aki Párisban tartózkodik, szintén abban az irányban fáradozik, hogy a jegyzékot minél előbb elintézzék. Az angol sajtó véleménye, hogy Titulescu megszívleli majd Anglia tanácsait.

\* Nikkel tárgyak és finom acél-árak, lakásdíszítési dolgok leszállított áron kaphatók Scherter Ottónál, Temesvár, Belváros.

A Korona-szálló kilakoltatási pere. Petrovici Kornél dr. járásbíró tegnap folytatólag tárgyalta Haunold Ceciliának, a józsefvárosi Korona-szálló rész tulajdonosának az Éles-Testvérek aradi lakosok ellen indított kilakoltatási perét. Élesék ugyanis a Korona-szállót bérlék. Petrovici tegnap újabb tanukat hallgatott ki arra vonatkozólag, vajjon Élesék pontosan fizették-e a bért. A bíróság legközelebb hirdeti ki ebben az érdekes kilakoltatási ügyben az ítéletet.

— A késmárki diákok találkozója. A késmárki Ágostai Hitvallású Evangélikus Liceum és az Átlami Felső Kereskedelmi iskola volt diákjainak találkozója 1928 május 6-án, vasárnap d. e. 10 órakor lesz a VIII., Főherceg Sándor utca 8. szám alatt a régi képviselőházban. A részvétel a név, foglalkozás, az érettségizés évének, a látogatott intézet nevének (gimnázium vagy kereskedelmi iskola) és a pontos lakáscímek közlése, valamint 5. — részvételi díjnak a M. kir. Postatakarékpénztárnál nyitott 23.435. számú számlának javára való befizetése mellett a „Késmárki Diáktalálkozó Rendezőbizottságának“ Budapest, VIII., Vas utca 9-11. sz. alatt levelezőlapon bejelentendő.

## Husipar

Belváros, Weisz-palota.  
a Lloydal szemben.

— Halálozás. Özveggy Balda Nándorné született Anozó Julia, erzsébetvárosi lakosnő, József utca 20 szám alatt levő lakásán meghalt. Temetése ma, szerdán délután négy órakor lesz a temető kápolnájából.

— Angol hazafi. Londonból jelentik: Egy magát megnevezni nem akaró angol állampolgár félmillió font sterlinget ajándékozott az államkincstárnak. Adománylevelében kijelentette, hogy ezt a pénzt a nemzeti adósságok törlesztésére kívánja fordíttatni.

— Hamis ezer leies bankjegyek vannak forgalomban. A Banca Nationala értesítette a rendőrhatalóságot, hogy az egész ország területén sok hamis ezres bankjegy van forgalomban. A hamisítványok könnyen felismerhetők és ezért mindenki saját érdekében cselekszik, ha a hozzájutott ezres bankjegyeket alaposan megvizsgálja.

A Déli Hirlap

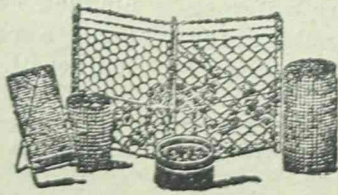
Bécsben is

kapható!

## SODRONYKERITÉSEK

Horgonyzott kivitelben  
mtr-kint már 20 l-től feljebb

Legolcsóbb és  
legtartósabb kerítés



Nagy készlet  
Eladás kicsinyben és  
nagyban

(333)

BOZSÁK M. és FIA R.-T. Sodronyáru és vasbutorgyár  
TELEFON 388 TIMISOARA II, Alsóárok-u. 10. TELEFON 388

**MEGKEZDTE KÉSZÜLNI AZ ÚJ TAVASZI MENETREND.** Megirtuk, hogy a bukaresti vasuti vezérigazgatóság megkezdte a tavaszi új menetrend összeállítására vonatkozó előmunkálatait. Egy menetrendtervezetet leküldtek Temesvárra is hozzájárulás végett. Minthogy ez a tervezet nem felelt meg a Bánság érdekeinek, a temesvári vasutligazgatóság javaslatot dolgozott ki és kérte, hogy a tavaszi menetrendet ennek figyelembevételével dolgozzák ki. A vezérigazgatóság bizonyos tekintetben a kívánásokat teljesíteni akarja és azért most új menetrendtervezetet dolgoztat ki. Ennek következtében az a konferencia, amelyet Bukarestbe a tavaszi menetrend végleges megállapítása végett erre a hétre összehívtak, a jövő hónapra marad.

**— Ongyilkos gazda.** Rudolf Simon hatvannyolc éves alioi lakos tegnap felakasztotta magát és meghalt. Valószínű, hogy a szerencsétlen ember pillanatnyi elmezavarásban követte el tettét. Az esetről jelentést tettek az ügyészségnek.

**Állategészségügyi felügyelőség Temesvárott.** A földművelésügyi miniszterium még az elmúlt évben Temesvár székhellyel állategészségügyi felügyelőséget állított fel, amelynek hatáskörébe utalták az állatkereskedelm és az állattenyésztés ügyét. Tegnap érkezett Temesvárra Petrescu Kornél dr. vezérfelügyelő a temesvári állategészségügyi hivatala főnöke. Az új felügyelőség hivatala a Temes-Begapalota második emeletén nyert elhelyezést.

\* Inge, Welles, Anni Gulovedsi, Luci Dimitrescu, a Royal-kávéházban.

**— Régi bünt derítettek fel.** Budapestről jelentik: Maglódon nyolc esztendő előtt hirtelen meghalt Hajdu György jómódu gazdálkodó. A pestvidéki ügyészséghez most névtelen feljelentés érkezett, mely szerint Hajdu halálát mérgezés okozta. A feljelentés alapján megindult a nyomozás. Hajdut tegnap exshumálták és a test belső részeit megvizsgálják, vajon azokban található lesz-e mérge.

**— Ezüstlakodalom Stájerlaktól** jelentik: Egy köztisztviselőben álló stájerlakai polgárt és feleségét ünnepelték nagy szeretettel abból az alkalmából, hogy házasságuknak huszonötödik évfordulója érkezett el. Ollinger János, a stájerlakai nyaralótelep tulajdonosa, tartotta hitvesével ezüstlakodalomát. A katolikus templomban Szigmeth Gergely káplán asszisztálása mellett Cichy Agost dr. pásztor áldotta meg újból frigyüket, majd szívhelyszelő beszédet intézett hozzájuk. Délben szűk családi ebéd volt, este pedig az akkor tartott sváb bálon az egész svábság lelkesen ünnepelte a jubileum házaspárt. Az ezüstlakodalmas párnak három gyermeke van: Mihály és János, akik a gráci egyetemen orvostanhallgatók, továbbá Eva, aki odahaza van szülőinél.

\* „The 2 Hardings” világhírű akrobaták a Royal-kávéházban.

**— A lugosi fogház réme.** A lugosi ügyészségi fogházban addig, ameddig a jelenlegi igazgató, Bogdan Pascu, át nem vette a fogház vezetését, leirhatatlan állapotok uralkodtak. Az új igazgató kinevezéséig ugyanis Ivanis Dionisie nevű főfoglár látta el a fogházigazgatói tiszteket. Ez a brutális, durvalelkű ember valóságos inkvizíciós rendszert honosított meg. A kiméletlen ütlegetések következtében Bogdan György és Marcu Miklós letartóztatásban levő parasztagdák meghaltak. Eddig nem indítottak semmiféle vizsgálatot, most azonban az eset a Guvantul utján tudomására jutott a központi börtönügyi vezérigazgatóságnak, amely elrendelte Ivanis Dionisie főfoglár ellen a vizsgálatot. Megállapítást nyer majd a két szerencsétlen fogoly halálának oka is.

## A szép Margaréta gyermeke

Temesvár, február 7.

Valahol messzi Berlin városában kezdődött ez a regény, amelynek főhőse egy három éves, szőkehajú, nyíltszemű, okos tekintetű, széparcu germán fiúcska, hogy a temesvári bíróság előtt nyerjen befejezést. Nem sablonos ügy, nem olyan bírósági akta, amelyből a mai panaszos élet formálta alakok tekintgetnek felénk. Szerelemből, szívből, könnyből, ridegségből, hivatalos beleavatkozásból keverték össze ennek az ügynek egyes fázisait és a főhős, a típegő három éves germán, mosolyogva tekint a világra, hisz még nem tudja, hogy — törvénytelen gyermek.

1924. évben Temesvárra került N. Róbert német állampolgár és vele együtt érkezett leánya, Margaréta is, aki az egyik gyár irodájában kapott alkalmazást. Még ma is sokan emlékeznek a magas, szőke, feltűnően szép germán leányra. Margaréta szíve bánattal volt teli. Otthagytott Berlinben szerelmet és a szíve alatt már egy másik szív is lüktetni kezdett. A leány titkolta szigorú édesapja előtt, hogy anyaság elé néz, mint ahogy titkolta Berlinben, hogy egy festőművésszel viszonya van. A család kívánta, tehát eljött ő is Temesvárra. A szép Margaréta megszülte gyermekét és a hatodik napon kiadta gondozásba özvegy Androvics Irma józsefvárosi asszonynak, aki a gyermek keresztanyja és azóta szülői szeretettel csüng a gyermekén.

Margaréta néhány hónap múlva elhagyta Temesvárt. Először Budapestre került, azután Berlinben járt, talán meg akarta mondani annak akiről, hogy fia van, majd Párisba került és jelenleg Londonban van. Valamelyik londoni dancingban táncol és néha, amikor az éjszaka már esőket vált a hajnallal, egy szomorú szőke germán leány keserű könnyeket hullat és Temesvárra gondol, ahol egy három éves csöppség csak a nevelőanyjától tudja, hogy édesanyja.

**— Csak február 13. és 14. napjain.** hétfőn és kedden lép fel Uferini és társulata a Tiszi Kaszinóban. Nagy illuzionista revüt mutat be három felvonásban és harmincöt képben és elvezet bennünket a csodák birodalmába. Lehetetlenséggel határos mutatványai vannak és főleg az illuzionista részben mutat be megfeszíthetetlen rejtélyeket. Jegyek „Banatnál“.

**— Befagyott a Fekete-tenger partmenti része.** Konstancából jelentik: Az utóbbi napok kemény hidege következtében a Fekete-tenger egy kilométer szélességben befagyott és a hajózás ezért a román partvidéken szünetel. Sok hajó sorsáról, amely a nyit tengeren tartózkodott, semmi hír sincsen.

**— Megrugta a ló.** Ádám József Orczyfalvi földmives kocsiján Temesvárra érkezett. Mikor visszafelé akart utazni, józsefvárosi piactér közelében, miközben lovai szerszámát igazította, az egyik ló megrugta. A rugás olyan erős volt, hogy a földmivesnek jobb lába eltört. A mentők a kórházba szállították.

is van, aki majd egyszer aranyhintón eljő érte... Amerre csak járt, és ahol csak volt, sohasem feledkezett meg a gyermekéről és özvegy Androvicsnének pontosan megküldte a gyermek után járó neveltetési díjat. A temesvári gyámhatóság időközben Friedrich Ferenc józsefvárosi magánzót rendelte ki a gyermek gyámjául. A három éves kis germán sorsa eddig rendben is lenne. Most következik azonban a fordulat, mely új vágányra akarja terelni életét.

A temesvári német konzulátus ugyanis tudomást szerzett a gyermek létezéséről és arra való hivatkozással, hogy a gyermek német állampolgár, a föltötte való rendelkezési jogot magának követeli. A konzulátus kifogásolta, hogy a flu özvegy Androvicsné van és az elmúlt hónapokban az egyik temesvári lapban hirdetés jelent meg, hogy ki fogadna örökbe egy három éves gyermeket? Özvegy Androvicsné azonban küzd és harcol a gyermekért, nem adja ki, csüng rajta mintha édesanyja lenne és könnyek között mondja:

— Hat napos korától kezdve neveltem, nincs semmim és senkim ezen a világon, csak a Feri. Nem adom.

A temesvári német konzulátus szintén hajthatatlan és özvegy Androvicsné ellen a temesvári városi járásbírósnál büntető feljelentést tett. A napokban tartja meg Fiala Kálmán dr. büntetőbíró a tárgyalást. Ő dönt afölött, kihez kerüljön a kis Feri, aki Temesvárott született, de német állampolgár.

Mindezeket szürke akta árulja el, és nem a temesvári ügyvédi kamara mellett működő ingyenes jogvédő irodában. A jogvédő iroda felkarolta a szegény asszony ügyét, ellátja védelmét és elkövet mindent. Hogy a kis Feri, akinek édesanyja a messzi Londonban küzd egy táncos lokál fertőjében az élettel, továbbra is özvegy Androvicsné mellett maradjon.

**— Megnyílt az angol parlament.** Londonból jelentik: György király tegnap ünnepélyesen megnyitotta a parlament új ülészeit. A felirati vitát meg délután letárgyalják. A munkáspárt indítványt szándékozik előterjeszteni, melyben a szénbányászok és a munkanélküliek ügyével fog foglalkozni.

**— Meghalt a pásztorkunyhóban.** Rékásról jelentik: Közel a községhez az egyik pásztorkunyhóban egy idősebb férfi hulláját találták. A csendőrség a hulla zsebében levő iratokból megállapította, hogy a halott Waldmann Péter hatvanhat esztendőes foglalkozás nélküli egyénnel azonos. Valószínűleg utközben rosszullet fogta el és behúzódott a pásztorkunyhóba, ahol meghalt.

**— Halálra kintott egy macskát.** Megirtuk, hogy Varga Pál iparossegéd egy macskát addig vert bottal, amíg a szegény állat elpusztult. Varga Pált teitőért a rendőrbíró most vont felelősségre és nyolc napi elzárásra, valamint kétezer lei pénzbüntetésre ítélte. Varga Pál az ítéletbe belenyugodott.

— Sirköveket romboltak. Bukarestből jelentik: Husi Moldvai városból az a hír érkezett a fővárosba, hogy a drancieni-negyedben levő zsidó temetőt ismeretlen tettesek éjszaka profanizálták. A kegyeletsértők több sírkövet összeromboltak és ledöntöttek. A helyi hatóságok megindították a nyomozást és őrizetbe vettek két fiatalembert, akik alaposan gyanúsíthatók. A husi zsidó hitközség jelentést tett a belügyminiszternek, akitől kérte a temetőrombolók érelyes kinyomozását és megbüntetését.

**— Általános sztrájk Barcelónában.** Barcelonából jelentik: A városban több nap óta általános sztrájk van. A munkások között sok sztrájk-törő is akad, akiket a sztrájkoló munkások megtámadtak. A sztrájkvezérek közül nyolcvanhatet letartóztattak.

**— Az utcán öngyilkos lett egy ügyvéd.** Prágából jelentik: Sziez Vencel prágai jönevű ügyvéd, akinek apja Prága polgármestere volt, tragikus módon vetett véget életének. Legkisebbik fiát tegnap reggel iskolába kísérte és mikor hazafelé tartott, egy mellékuteában föbelötte magát. Azonnal meghalt. Azt hiszik, hogy tettét pillanatnyi elmezavarásban követte el. Az ötven éves ügyvéd egyébként rendezett anyagi viszonyok között élt.

**— Tizenöt éves fiút gyilkolt meg.** Budapestről jelentik: annak idején megirtuk, hogy Barna József béreslegény egy Hungária-uti telken meggyilkolta barátját, a tizenöt éves Preszter János napszámot. A gyilkosságot azért követte el, hogy elvehesse a fiúnak negyven pengő megtagadott pénzét, amelyet elmulatott. A törvényszék tegnap Barnát tizenöt évi fegyházra ítélte.

\* Lilian Rauschel eksztrikus, balett és spicctáncművésznő a Royal-kávéházban.

**— A Déli Hírlap panaszkönyve.** Egyik olvasónk írja: Sokszor van dolgom a pályaudvaron és az egyes számú villamost használom. Legtöbbször előfordul, hogy a végállomáson kocsit áll, amikor odaérkezünk és azért az érkező kocsit megáll a Metropolszálloda előtt és ott várót — hat percig is, amíg a végállomáson levő kocsit elmozdul a helyéről és a Belváros felé indul. Aki szét, annak legjobban ilyen esetben a Metropolt ott leszállani és gyalog menni a pályaudvarra. Ezzel szemben előfordul azonban gyakran az az eset is, hogy a pályaudvari végállomáson nincsen villamos. Ilyenkor aztán, ha egy kocsit megérkezik, a kalauz leugrik róla, megfordítja a lírát, újra felugrik és a villamos már vágiat a városba. Megtörtént, hogy a pályaudvar lépcsőjéről jöttem lefelé, amikor ilyen kocsit megérkezett és mire keresztül futottam a pályaudvar előtti téren, akkorára a villamos már elszaladt előlem. Jó volna ezt a forgalmat valahogyan szabályozni.

**— A Lloyd Taverna igazgatósága** a nagyszerű januári műsor után még fényesebb februári műsorról gondoskodott. A műsor slágere Armandola és Engiona a világhírű néger táncos-pár. Kiváló erőket látta és Dani, akiknek eksztrikus táncai e'büvölik a közönséget. Babi és Méri táncai fővárosi szinten állanak. Főlép még Papp Nusi is, valamint a kiegészítő műsor. Biztos, hogy a februári műsor is esténként telt házakat vonz a Lloyd Tavernába. A műsor minden este színrekerül. Ma délután ötórai tea teljes műsor keretében.

## Azonnal

ér el eredményt,  
ha a Deli Hírlap  
apróhirdetése  
között hirdetsz

Halló!

Olcso butorvásárlás 30%  
0 leszállított ár  
mellett komplett háló-  
szoba 18.000 leíért  
kapható

KUTTY REZSŐ-nél, műasztalos

Hunyady-ut 16. 194

## Színház

Arad már ad szubvenciót Szendreynek, Temesvár még nem. Aradról jelentik: A város főpolgármestere és az állandó választmány már megtalálta az útját annak, hogy Szendrey Mihály társulatát megfelelő támogatásban részesítse és rövidesen kiutalja a város azt a nagyobb összegű szubvenciót, amelynek folyósítására törvény szerint jogosítva is van. Szendrey társulata március hó közepén Temesvárra jön és akkor a rövidre szabott temesvári idény alatt alkalmas lesz a mi városi vezetőségünknek is komolyan mérlegelni, hogy a kultura intézményes támogatásának mivel tartozik. Szendrey igazgató több neves budapesti művész vendégjátékára kért engedélyt a bukaresti kultuszminiszteriumtól. A miniszter egyelőre csak Gál Gyula, a budapesti Nemzeti Színház művésznének vendégjátékát engedélyezte.

Temesvári uriaszonyból amerikai filmszínésznő. Kende Magda, férjzett Hegedűs Ferencné, férjével jelenleg Nizzában tartózkodik. Ott megismerkedett Petrovich Szvetislávval, a kiváló filmszínésszel, aki Rex Ingrammal, a híres filmrendezővel a francia Rivierán filmezik. A rendező azt az ajánlatot tette Kende Magdának, hogy lépjen a mozi színpad pályára. A fiatal asszony az ajánlatot elfogadta és már aláírta a világhírű Metro Goldwyn hollywoodi filmgyár megbízottjával a szerződést.

## Mulatság

Fener rózsabál. Csak néhány nap választ már el a Temesvári Magyar Nőegylet által rendezendő Fehér rózsabáltól. A rendezőség intézkedett, hogy úgy rendezes jegyek, mint pedig ötven leles táncos jegyek az egyesületnek a Józsefvárosi Polgári Körnek az Eite-kávéház fölötti helyiségében naponta öttől-hétféle előre kaphatók. A rendezők esztendő este félkilenc órakor az egyesület helyiségében összejönnek össze, amelyen megbeszélnek a még szükséges intézkedéseket és a rendezőknek kiadják a rendezői jelvényeket. Kitűnő fehérrózsás parfümöt mindenki igen jutányos áron és kitűnő minőségben Antalóczy parfümeriájában a püspöki palotában szerezhet be.

A TAC karneválja február hó 18-án farsang egyik kimagasló eseményének készül. A régi tradicionális siker, az előjelek után ítélve, idén is hű fog maradni a zöld-fehérekhez. A mulatság szigorúan zártkörű jellege azt az elitbálok sorába emeli. A meghívók már szétmentek a szélrózsa minden irányában, aki tévedésből a meghívandók sok ezres sorából kimaradt, forduljon telefonon (20 98) a rendezőbizottsághoz. A rendezőség esténként az egyesület klubhelyiségében (a Palaceban) állandóan permanenciában van és gondoskodott arról, hogy a táncoló ifjúság kedvezményes táncosjegyhez jusshon.

## Irodalom

### A százéves Jules Verne

Temesvár, február 8.

Száz esztendővel ezelőtt — 1828. évi február 8-án — Nantes francia városban egy kis fiú született. Verne Gyula volt a neve. Az iskolában csendes jó fiú volt, otthon ezermesterkedett és olvasott. Mikor iskolai elvégezte, nem tudta magát elhatározni, hogy milyen pályára lépjen. Kedve lett volna az ügyvédségre, de a bérzeügnöki foglalkozás is vonzotta. Amíg így habozott, megismerkedett néhány fantaszta emberrel és azokkal együtt kisütötte azt a tervet, hogy legyhajón Kongóba kellene utazni, ott a kulturát terjeszteni és a könyvnyomtatással megismertetni a szerecseneket. Tizenegyen voltak összesen, köztük egy neger is, akit azért vittek magukkal, hogy tolmácsuk legyen Kongóban. Magukkal vittek egy példásan felszerelt kis ayomdat is, papirost, könyveket és mindenféle szerszámot. Léghajójuk a Nadar volt. Fel is szállottak vele. Hat órán keresztül ejzel repültek is, de a legyhajó nem volt hajlandó Afrikába szállni, hanem szepen leereszkedett Meuxben.

Verne és társai nem mentek el Kongóba kulturát terjeszteni. Azonban ez az eset Verne Gyulát arra hangolta, hogy öt hét legyhajón címmel regényt írjon. Nagy sikere volt ennek a könyvnek az ifjúság között. Ez a siker eldöntötte Verne sorsát. Nem lett sem ügyvéd, sem tőzsdeügynök, hanem író. Ettől fogva egyre-másra termettek regényei. Utazás a hold körül, Utazás a Föld körül hatvan nap alatt, Nautilus, Grant kapitány gyermekei, A begum ötszáz milliója, Strogoff Mihály utazása, Egy kínai viszontagságai Kinában, Az Ornokó torkolatánál. Ki tudná hirtelen elsorolni valamennyi könyvét, melyek egész kis könyvtárt tesznek ki? Elvezette olvasóit a világ minden tájára, minden országába, minden tengerére, sőt a déli és északi sarkokra is. És ott van a világnak nemzete, amelynek fia ne szerepelne regényeiben. Többek között van két speciális magyar tárgyú regénye is: Sándor Mátyás és Egy várkastély a Kárpátokban. Könyveiből a fiatal olvasók szórakozva tanultak rengeteg

földrajzot, népmémet, történelmet, természetrajzot, természettudományt, esillagászatot, sőt matematikát is. Ami azonban mindennél vonzóbbá tette Verne regényeit az ifjúság előtt, az a sok technikai újítás volt, amely azokban szerepelt. Ez a rengeteg technikai újítás mind Verne képzelőtevének szüleménye volt és a regények megjelentetésének idejében még senki nem is mert volna rá gondolni, hogy ezek a technikai eszközök valamikor megvalósulnak.

Többek között megálmodta a tengeralattjáró hajót, a száz meg száz mérföldre szálló léghajót, a repülőgépet, a kilométerekre hordó ágyut, a rádiót és sok-sok egyebet. Egyik-másik megálmodása még életében megvalósult. Az akkori ifjúság ezeket a regényeket mind úgy olvasta, hogy Verne Gyulával, illetve regényhőseivel együtt résztvettek ezeknek a technikai csodáknak a feltalálásában. A mai ifjúság viszont teljesen természetesen találja, hogy Verne hősei tengeralattjárókon, vagy léghajókon utaznak. Az ő eszméje volt, hogy a holdba úgy lehet utazni, ha valamely bátor ember rakétába zárhatja magát, melyet aztán óriási mozsárral kilőnek a hold felé. Ma pedig ott tartunk, hogy egy neves tudós két-három esztendő óta egészen komolyan foglalkozik azzal az eszmével, hogy ilyen rakétát lövet a hold felé.

Verne Gyula, aki száz esztendő előtt született, már rég halott. Könyvei azonban még mindig élnek és elű fognak sokáig. Ezeket a könyveket lefordították a világ minden kultúrnyelvére. Fiuk-leányok szorgalmasan olvasgatják ezeket a regényeket. Verne regényei legfeljebb akkor veszítenek majd értékükből, ha az emberiség olyan találmányok birtokába jut, amelyek még Verne elképzeléseit is nemcsak hogy felülmulják, de majd lomtárba juttatják. Verne zsenijéről azonban még akkor sem szabad megfeledkezni az emberiségnek. Most pedig, mikor Franciaország ünnepli nagy fiának századik születésnapját, ebben az ünnepségben az egész világnak kell résztvennie, mert Verne nemcsak Franciaországé, hanem az egész világé.

## Közgazdaság

NINCS MÁS GONDJA A NEMZETI BANKNAK. A csatolt területek bankjai körlevelet kaptak a Banca Nationalától, amely furcsa kérdéssel érthető meglepetést keltett. A körlevél szerint a pénzügyeseknek be kell jelenteni, hogy részvényeseik milyen nemzetiségűek, követeli a hitelezőkről és adósokról, az adósok nemzetiségéről és még sok mindenfélérről, aminek értelmét senki sem tudja. Többek között arra is kíváncsi, hogy a vezérigazgatónak mennyi a fizetése. Akármennyire megerőltetjük normális gondolkodáshoz szokott agyunkat, képtelenek vagyunk a legkisebb összefüggést is megtalálni a kérdések és a gazdasági helyzet között. Nem hiszünk, hogy a Blair-csoport ezen kérdésekre adandó válaszoktól tette volna függővé a külföldi kölesön folyósítását. A lei stabilizálása is bizonyára nem attól függ, hogy a Temesvári vidéki Takarékpénztár Roman Konstantinnak, vagy Magyar Andrásnak nyújtott kétezerháromszázhusz lei áruhitelt. Csak nem a bankok visszleszámitolási hitele körül kell keresnünk a szokatlan kérdések indítókát?

A török pénzt is stabilizálják. Angorából jelentik: A török kormány tervbe vette a török font stabilizálását. A pénzügyminiszter azonban most bejelentette, hogy a stabilizációs vitát a parlamentben elhalasztja, mert a kormány a javaslatot átdolgozza.

## Sport

Incidens a: aradi ping-pong versenyen. Vasárnap tartotta meg az ATE Aradon nemzetközi ping-pong versenyt, amelyen Temesvárol a Kadima hét versenyzővel képviseltette magát. Altaános feltűnést keltett, hogy a Kadima elismert játékosai még helyezést sem nyertek Ennek oka az, hogy a versenyen páratlanul álló sportincidens adódott elő. Ugyanis a Kadima nemcsak a csapatverseny biztos győztese volt, hanem Marton Weisz a férfi páros, Damóné Weisz pedig már a vegyes páros győztesei voltak. Félórával az eredmény kihirdetése után a rendezőség megsemmisítette a zsűri tudta nélkül a vegyes páros eredményét, bírói tévedésre hivatkozott, a valódi ok pedig az volt, hogy az értékes tiszteletdíjat más versenyzőnek szánta Erre a sportszerűtlen viselkedésre a Kadima és az aradi Hellas versenyzői elhagyták a versenyt. A sportbotrány a temesvári sportszövetséget is foglalkoztatni fogja, mert a Kadima az esetet bejelentette a szövetségnek és elégtételt kér.

### Primăria Municipiului Timișoara.

No. III. 34438 Dp.

## Licitație publică

în scopul dării în arendă a pământurilor comunale

Primăria municipiului Timișoara aduce la cunoștință publică că în scopul dării în arendă a terenurilor jos înscrise pe un termen de 3 ani economic adică până la 30 Septembrie 1930 se va ține licitație publică cu oferte închise pe ziua de 20 Februarie 1928 ora 10 a. m. la Primăria municipiului Timișoara etaj I, camera 40, unde se vor da informațiunile și se poate vedea caetul de sarcini.

Amatorii vor depune ofertele lor închise în plic, sigilate și timbrate în regulă împreună cu 10% din suma oferite în numerar sau în efecte de stat, drept garanție.

Arenda se va oferi pe an și pe jugher în grâu de prima calitate.

Se vor da în arendă următoarele terenuri:

1 (un) jugher pentru pășunat, situat în circ. II, lângă Drumul Recașului, pe care l-a ținut în arendă dl Gheorghe Kasza; 1 (un) jugher pentru pășunat situat în circ. II, între Strada Kimmel-Breselmayer și Calea Lipovei, pe care l-a avut în arendă dl Mihai Arvai și 2 (două) jughere pentru pășunat, situate în circ. II, în jurul fabricii de cărămide Kunszt, pe care le-a ținut în arendă dl Nemedi și Cons.

Timișoara, la 20 Ianuarie 1928.

Primăria Municipiului  
Timișoara.

# 1

nagy és egy kisebb

## áruállvány

továbbá 1 nagy létra és pult helyszüke miatt igen olcsón eladó.

Megtekinthetők a „RAPID” szállítási vállalatnál Belváros, Jenőherceg-u. 18. - Tel.: 3-71

## Apró hirdetések

### Házasság

Csinosnak mondott, barna 24 éves elvát asszony, kinek némi hozománya s 3 szobás komplett lakaberendezése van, olyan komoly, biztos ekszisztenciájú férfi ismétetséget keresi, kinek állása vagy vagyon utáni jövedelme gondtalan életet biztosít. Leveleket a kiadóba „Elvált” jelígre kérek. (2005)

Férjhez adnám 25 éves izr. huzomat 10-15 ezer lei havi jövedelmű kereskedőhöz vagy iparoshoz. Leveleket a kiadóba kérek „Hozomány 200 ezer lei” jelígre. (2006)

### Alkalmazás

**Szobaleány.** Tisztesseges, jó, állandó szobaleányt szakácsnő mellé febr. 15-ére felveszek. Püspök-ut 7, földszint. (368)

**Megbízható utazót** keresek rövid-áru szakmában, ki B-nát, Erd ly területén teljesen ismerős. Magyar, német, román nyelvtudás s 100.000 lei kaució megkívántatik. Ajánlatokat „Utazó” jelígre a kiadóba kérek.

**Főzni tudó** mindenféle leány azonnalra felvétetik III. ker. Hoil. utca 25 b, földszint jobbra. (378)

### Allást keres

**Szoptatós dada** nyolc hetes kis leánykájával állást keres. Vidékre is elmegy. Cimeket „Dada” jelígre a kiadóba kérek.

**18 éves urileány**, ki mindenféle házimunkában jártassággal bír, állást keres feltétlen uri családnál mint gyermekleány vagy mint házikisasszony. Cimeket a kiadóba kérek „18 éves” jelígre.

### Lakás

**Egy szobás lakást** a Józsefvarosban keresek. Cim Eötvös-utca 28. (379)

**Erzsébetvárosban**, kellemes helyen, villamos közvetlen közelében egy csinosan burorzott, tiszta, csendes szoba kiadó. Cim a kiadóban.

**Modern 3 szobás lakást** a Belvárosban május 1-ére keresek. Cimeket a kiadóba bérösszeg megjelölésével „Május 1” jelígre kérek. (110)

**Modern, 2-3 szobás, kertes lakást** bármely városrészben május elsejére keresek. Cimeket bérösszeg megjelöléssel a kiadóba „Csendes lakó” jelígre kérek. (110/a)

**Belvárosban egy nagyobb lakást** keresek május elsejére bérbe. Cimeket „Tiszta lakó” jelígre a kiadóba kérek. (110/b)

### Adás-vétel

**Zongora, íróasztal**, kis Singergép olcsón eladó. Józsefvaros, Pacsirta-utca 17, ajtó 3. (366)

**Igen jó állapotban** levő férfruhák nagyon olcsón eladók. Cim a kiadóban. (2006)

**Megvételre keresek** finom kivitelű, jó állapotban levő utazókoffert és egy komplett női nessesairet. Cimeket kérek a kiadóba ár megjelöléssel „Alkalmi vétel” jelígre. (2007)

**Családi ház eladó** Zsigó János erzsébetvárosi szőlő, Besenyey-fasor. (373)

**Bobin fele sülyeszthető varrógép** jótányosan eladó. Pongráczné, Korona-utca 11. (376)

### Különbéle

**Elveszett** a belvárosi Szent György-téri villamos megállótól a gyárvárosi Traján-téig, valószínűleg a villamos pótkocsiján, egy bőrtárcsa, amelyben hét-nyolcezer lei készpénz, Jung Jakob névre szóló piros igazolvány és egyéb iratok, igazolványok, nyugták voltak. A karosult kéri a megtalálót, hogy a tárcát a Déli Hírlap kiadóhivatalában illő jutalom ellenében adja le.

## Hercegnő és cigány szerelme

3

Azonban a sport más terén is működött. Így például kitűnő uszó volt és egy alkalommal megtette azt, hogy három mértföldnyire uszott be vihar idején a tengerbe. Mikor visszafelé tartott a vihar még nagyobb lett és bizony Klára élete csak egy hajszálon függött. Mégis kijutott a partra, ahol nagy örömrivalgással fogadták.

Minden hősködésénél azonban többet beszéltek róla a vörös Jimmel való esetével kapcsolatban.

A vörös Jim hírhedt rabló volt Newyorkban. Egész bandája volt. Azonban olyan ügyesen dolgozott, hogy a rendőrség minden erőlködése dacára sem volt képes megfogni. Amire a rendőrség nem volt képes, azt Ward Klára egyedül megtette.

Klára az estét a Metropolitan-operában töltötte. Végignézte az előadást és mikor kijött, gyönyörű holdvilágos éjjel volt. Az operaház előtt várt rája az autója, hogy visszavigye apjának a Fifth Avenuen levő palotájába. Azonban Klára a sofőrt hazaküldte, mert az volt a szándéka, hogy a gyönyörű estén gyalog sétál haza.

A séta nagyon kellemes volt és Klára bizony észre sem vette, hogy sokkal tovább haladt, mint akarta. Maga sem tudta hogyan történt. De egyszerre csak azt vette észre, hogy Newyork külső negyedébe tévedt.

Még kevésbbé sejtette azonban, hogy három gyanus alak már hosszabb idő óta nyomon követi.

Az egyik utcasarkon aztán a három alak eléje került. Klára három vad, márcóna férfit látott maga előtt. Egyikük megszólalt:

— Miss, álljon csak meg egy szóra. Adja ide a pénztét és valamennyi ekszerét! Aztán tovább mehet.

Klára megdöbbenése csak egy pillanat századrészig tartott. Aztán nyugodt hangon mondta:

— Azonnal, uraim!

Belenyult a zsebébe, mintha a pénztárcáját akarná elővenni. A következő pillanatban elővonta a kezét és abban

lövésre készen ott csillogott a revolver. Klára egymásután három lövest adott le.

A banditák közül kettő orditva bukkott a földre. Klára mindkettőt a lábán sebesítette meg. Szándékosan célzott oda, mert csak meg akarta azokat sebesíteni és hareképtelenné tenni. Nem volt szándéka embert ölni. A harmadik bandita azonban, aki idejében félreugrott, sértetlen maradt.

Ez a bandita káromkodva és dühösen Klárára vetette magát.

Mielőtt azt Klára megakadályozta volna, a herkulesi természetű rabló megragadta a karjait, aztán szorosan magához ölelte. Utána azonban egy pillanatra az egyik kezével eleresztette, nyilván azért, hogy elővonhassa a kését.

Ezt a kis időt Klára felhasználta arra, hogy teljesen kiszabadítsa magát a bandita fogásából.

És ekkor bebizonyította Klára, hogy nem hiába tanult bokszolni Amerika legjobb bokszbajnokaitól.

Gyors mozdulattal olyan ütést mért ellenfele gyomrára, hogy az üvöltve a földre bukkott, ahol fájdalomában göresösen vergődött. Az ütés olyan erős volt, hogy a bandita egyhamar nem tudott feltápászkodni.

Klárának csak most jutott eszébe, hogy segítségért kiáltson. Kiáltására csakhamar a helyszínén termetű néhány markos rendőr. Ezek aztán a három banditát hamarosan megbilincseltek.

Klára legnagyobb esodálkozására a rendőröktől aztán megtudta, hogy az a bandita, akivel az életéért valóságos birkózást vitt véghez és akit a gyomorba való ütéssel a földre terített, senki más, mint a vörös Jim, akit Newyork rendőrsége már hetek óta keresett és nem tudott megfogni.

Másnap aztán egész Newyork úgy ünnepelte Ward Klárát, mint valami diadalmas hadvezért.

Az összes lapok közölték az areképet és hosszú cikkeket írtak arról, hogy Ward Tilburn milliomas gyö-

nyörű fiatal leánya. Ward Klára hogyan győzte le Newyork legfélelmetesebb három rablóját, akik között a legveszedelmesebb a vörös Jim volt.

Klára ezrével kapta a táviratokat és leveleket, melyekben bátor tettéért üdvözölték.

Klára egy csapásra Amerika legismertebb és legünnepeltebb fiatal hölgye lett.

Leánya bravurjára most már maga Ward Tilburn is büszke volt. És amikor ott ült kényelmes bőrfoteljében és eregette az illatos finom szivar füstjét, ábrándozott a jövőről. Leánya jövőjéről.

Ki legyen majd ennek a leánynak a férje? Akárkinek nem adja oda. Ő, leendő vejének igen előkelő embernek kell lennie.

III.

Ward Klára budoárjában tartózkodott. Finom szőnyeggel letakart és kiesiny selyempárnákkal teleszórt ottománon heverészett.

Klára francia regényt olvasott. Közben pedig egyik cigarettát a másik után szitta.

Azonban a könyv nem mulattatta valami jól, mert csakhamar a földhöz vágta.

— Borzalmas ez az unalom! Rettegetes, már azt sem tudom, hogy mivel üssem agyon az időmet, — sóhajtott.

Gondolkozott, hogy mit csináljon. Nyergeltesse meg a lovát és lovagoljon ki? Nem. Ezt nem teszi. Megígérte az apjának, hogy késő éjjel nem megy ki a város belső részéből.

Ezt a vörös Jimmel való eset óta ígérte meg. Akkor ugyan szerencsésen végződött a kaland, de hát nem lehet tudni, hogy máskor is volna-e ilyen szerencséje. Bárha — gondolta tovább — ha ma éjjel lovaglásra szánná magát, ebből nem lehetne valami nagyobb baj, mert az apja Detroitban van és nem is tudná meg a dolgot.

Ebben a pillanatban kinyitott az ajtó és a csinos szobaleány dugta be a fejét. A szobaleány mögött azonban Klára egy másik alakot vett észre és csakhamar jól ismert hangot hallott:

— Hagyja csak, Jenny. Felesleges engem bejelenteni. Tudom, hogy az én kedves barátnóm engem a nap minden órájában szívesen fogad.

(Folyt. köv.)

Ivándai görög-keleti szerb hitközség.

## Hirdetmény.

Az ivándai görög-keleti szerb hitközség az érdekeltek tudomására adja, hogy az ivándai görög-keleti szerb templom külső részeinek javítására a versenytárgyalást zárt boritékban benyújtott ajánlatok mellett ez év febr. hó 23-án d. e. 9 órakor az ivándai görög-keleti szerb iskolában tartják meg.

A versenytárgyalási feltételek az ivándai lelkesi hivatalban tekinthetők meg.

Mindazok, akik a versenytárgyaláson részt óhajtanak venni, legkésőbb február 22-éig nyujtsák be zárt boritékban ajánlataikat az ivándai görög-keleti hitközségnek.

Ivándai, 1928 február 6. 372

Az elnökség.

## Publicatiune de licitatiune.

Subsemnatul curatorul massei falimentare a firmei Wilhelm Drachler din Timisoara, in baza hotararei consiliului falimentar, prin prezenta adue la cunostinta publică, că se vor vinde prin oferte închise averea mobilă a firmei falite:

din obiectele de aur, argint, alpacca, berndorf, duble etc. înscrute în inventarul falimentului sub pozițiile 1—2279, 2805—3009 prețuite în sumă de 2.490.659 — lei, cele rămase

aranjamentul din prăvălie înscrute în acelaș inventar sub pozițiile 2780—2804 prețuite în sumă de 186.400 — lei,

diferite mobile de locuință, (antreu, sufragerie, dormitor, camera de domn etc.) înscrute într'un alt inventar sub pozițiile 1—97 și prețuite în sumă de 231.400 lei.

Ofertele se pot face separat pentru fiecare poziție sau în total și se vor înainta cel mai târziu în ziua de 13 Februarie 1928 ora 11 dui Dr. Elemér Várnay avocat în Timisoara (Cetate, Str. da Cor Bredicianu No. 2.) împreună cu un vadiu de 10% în numerar.

Consiliul falimentului va hotărâ asupra primirei ofertelor tot în ziua de 13 Februarie 1928 la ora 12.

Consiliul falimentului nu este legat de nici o ofertă, poate se alegă, poate să le respingă, sau parțial sau în total, poate să țină imediat licitație verbală între ofertanți; însă pentru ofertanți ofertele făcute sunt obligatorii.

Afară de sumă oferită, ofertantul este obligat a suporta toate taxele cuvenite.

Cumpărătorul este obligat a plăti prețul întreg imediat și în 24 ore a ridica obiectele cumpărate.

Consiliul Falimentului nu-și asumă garanția pentru calitatea, cantitatea obiectelor și nici pentru veracitatea inventarului.

Inventarul se poate vedea la dl. curatorul al massei falimentului în orele oficioase, iar obiectele se pot vizita prin intermediul domnului curator al massei între orele 4—6 în fiecare zi după masă.

Timisoara, la 4 Februarie 1928

369

**Dr. Augustin Bărdossy**

curatorul massei falimentului.

# Déli Hírlap

1928 FEBRUAR 9

## LEGUJABB

IV. ÉVF. 31. SZAM

### Autós banditák éjjeli szállást kértek egy földes- urnál, aki a négy gonosztevőt agyonlőtte

Varsó, február 8.

Vasárnapról hétfőre virradó éjszaka egy Lemberg környéki földirtokosnak hajmeresztő kalandban volt része. Este a földirtokos kastélya előtt autó állott meg, amelyből négy személy szállott ki. Az elegánsan öltözött emberek előadták, hogy autójuk defektust kapott és nem tudnak tovább utazni. Éjjeli szállást kértek.

A földesur vacsorával kínálta meg a vendégeit, azonban éjjeli szállást csak kettőnek tudott adni, mert nem volt elég helye. A másik kettőt átkísérte a szomszédos földirtokoshoz, egy barátjához.

Azután visszatért kastélyába, egy darabig még elbeszélgetett két vendégével, majd mindenki nyugalomra tért.

Ejszaka a földesur furcsa zajra ébredt fel. A gyanús nesz a szomszédos szobából érkezett. A földirtokos erre halkan felkelt az ágyból, revolvert fogott a kezébe és átsietett a szomszédos szobába. Legnagyobb meglepetésére két vendégét találta ott, amint éppen pénztárcáikat fészegették. A két meglepett bandita földre dobta szerszámját és revolvert fogott a földirtokosra. Ez azonban gyorsabb volt náluk és egymásután két lövést adott le rájuk.

A földirtokos, aki nyugalmazott huszárcapitány, kitűnő céllövő és mindkét lövése egy-egy banditának a fejébe hatolt. Mindketten holtan rogytak össze.

A földirtokos erre elfutott a szomszédos földirtokos kastélyába, mert biztosra vette, hogy az ott elszállásolt két utas is bandita. Aggodalma azért is nagy volt, mert barátja, nem tartózkodott odahaza. Napok előtt Lembergbe utazott és a kastélyban csak a felesége és a leánya voltak. Mire azonban a földirtokos a kastélyba érkezett, szomszédjának feleségét és leányát már holtan, kastélyát pedig kirabolva találta. A banditák itt ugylátszik nem is várták be, míg a házbéliek lefeküdtek, hanem az ebédlőben támadtak rájuk.

A két nőnek felöltözött hullája ugyanis ott feküdt az ebédlő szőnyegén. A földesur a kastélyban kutatott a két bandita után, azokat azonban nem találta.

Erre visszatért haza és éppen akkor érkezett oda, amikor a két bandita, akit a szomszéd kastélyban helyezett volt el, az ő kastélya ajtaját fészegette, hogy oda behatoljon. Valószínűleg azt hitték, hogy a kastélyban még alszanak és be akartak oda hatolni, hogy társaiknak — akikről nem tudhatták, hogy már halottak — segítsenek.

A földirtokos óvatosan közeledett feléjük, aztán mindkettőt agyonlőtte. Az esetről telefonon még az éjszaka folyamán jelentést tett Lembergbe, ahonnan detektívek mentek ki. A banditák személyazonosságát még nem sikerült kideríteni. Annyit azonban máris megállapítottak, hogy az autót Lembergben lopták egy autogarászból.

### Magyar csendőr

#### Ausztriában elfogott egy csempészt, amiért az osztrák szuverenitás megsértését hangoztatják

Bécs, február 7.

Az osztrák nemzetgyűlés pénzügyi bizottságában Bauer szocialdemokrata képviselő egy állítólagos burgenlandi határincidens ügyében szólalt fel. Bauer elmondta, hogy a felső-pulyai kerületben fekvő Reczény községbe magyar csendőrök jöttek át osztrák területre és ott egy bányászt aki magyar állampolgár, elfogtak, megbilincseltek és Magyarországra vitték magukkal. Bauer ebben az

osztrák köztársaság szuverenitásának megsértését látja és a kancellártól felvilágosítást kért. Ezenkívül követelte, hogy Magyarország az elfogott bányászt azonnal adja ki és rendeljen el vizsgálatot arra nézve, vajon milyen körülmények között léptek a magyar csendőrök osztrák területre.

Budapesti jelentés szerint egy Roth nevű bányászról van szó. A bányász már több ízben csempészetet

### Tőzsdei árfolyamok

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai.)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második árban a harmadik bankjegyet középkurzuson.

Zürichben a lei 3'18'5 Párisban 15'65

Temesvári magánárfolyamok 1928 február 8-án reggel:

Angol font: 795'50—796—796, dollár: 163'25—163'50—162'75, dinár: 2'89 külföldi, 2'83 belföldi, 2'83 effect, hollandi forint: 66—66'10—66, francia frank: 6'44—6'45—6'50, olasz lira: 8'62—8'64—8'70, cseh korona: 4'84—4'85—4'73, német márka: 39—39'05—39—, osztrák schilling: 23—23'05—23—, magyar pengő: 28'60—28'65—28'70, svájci frank: 31'45—31'48—31'50.

Terményárak:

(Dengi és Kleimann gabonabizományos cég árai.)

Buza 840, rozs 000, takarmányárpa 620, sörárpa 720, tengeri 590, tengeri március és áprilisra 630, zab 680, bab 730, burgonya 2,40, korpá 570, lóhere 40 lei. Iránvzat változatlan.

követett el és most tetten érték az előzőbe vették. Róthot elfogták, de elfogatása után nyomban szabadon bocsátották. A bányász különben magyarországi illetőségű és csak munkahelye van Ausztriában. A vizsgálát már folyamatban van.

### Megnyilik

#### a Jám-jaszenovai régi vasútvonal

Temesvár, február 8.

A vasuti vezérigazgatóság korvoni, — miként megírtuk — hogy a forradalom óta használaton kívül álló Jám-jaszenovai vasútvonalat újból forgalomba helyezi. Ez csak a jugoszláv hatóságok hozzájárulásával történhetik, mivel Jaszenova és így természetesen a használaton kívül álló vonal egy része is 1919 óta Jugoszlávia birtokában van. Cristea Szilviusz vasutigazgató nemrég Jámon járt, hogy megállapítsa, milyen javítások volnának szükségesek a vasútvonal üzembehelyezéséhez. Az erre vonatkozó számítások most készültek el. A pálya nagyjában még elég jó állapotban van, csak a talpfák egy részét kell kicserélni és a pályát helyenkint újra kavicsoltatni, azonkívül az egyes őrházak szorulnak némi tatarozásra. Az egész mindazonáltal nem emésztene fel többet hatszázezer leinél. Ebbe nincsen beleszámítva az a költség, amely szükséges a határrendőrség és a vámhatóság embereinek elhelyezésére szolgáló épületek létesítéséhez. A vasútnak ugyanis ilyen célra ott semmiféle felesleges épülete nincsen és így új épületek emeléséről volna szó. Ennek a költségnek az előteremtésén kívül szükség van még a román és jugoszláv kormányoknak a vasútvonal megnyitására vonatkozó végleges megállapodására, ami még nem történt meg. A Jám-jaszenovai vasútvonal Oravicáról és Resicáról igen megkurtítaná a Bázias és ezzel a Duna felé irányuló közlekedést.

TITULESCU A FRANCIA ELNÖKNEL Párisból jelentik: Titulescu külügyminiszter tegnap este megjelent Doumergue köztársasági elnöknel. A külügyminisztert Diamandi követ mutatta be a francia államfőnek.

## Temesvári Magyar Dalárda farsangi estélye február 21-én

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a Helicon Bánáti nyomda részvénytársaságnál, Timişoara.